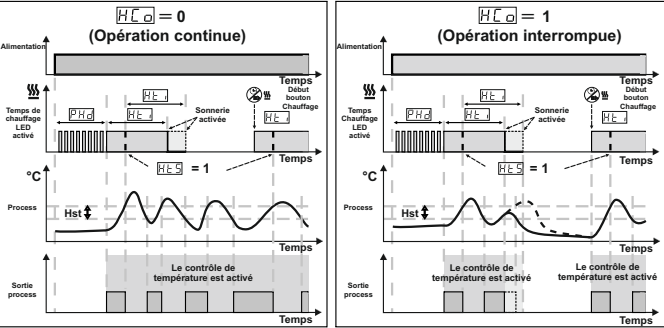
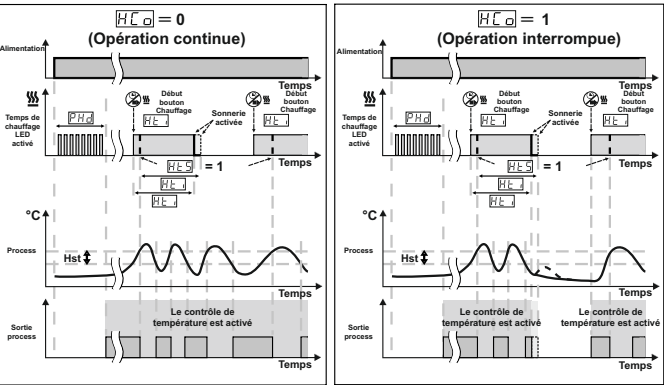


4.7 Schéma d'utilisation du régulateur de chauffage ESM-3711-H

1- Lorsque le paramètre Temps de chauffage $[H\text{C}]$ est ≥ 1 , si le contrôle de température est sélectionné et le début de chauffage $[PHS] = 0$, le contrôle de température et le chauffage débute à la mise sous tension.

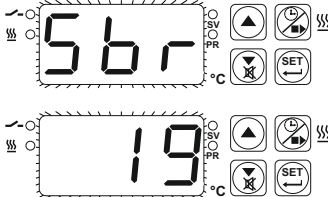


2- Lorsque le paramètre Temps de chauffage $[H\text{C}]$ est ≥ 1 , si le contrôle de température est sélectionné et le début de chauffage $[PHS] = 1$, le contrôle de température débute à la mise sous tension. Le temps de chauffage (Minuteur) peut être démarré en appuyant sur le bouton Chauffage ON/OFF ou lorsque la condition d'entrée début/ fin du temps de chauffage est satisfaite.



13

5. Messages d'erreur du régulateur de chauffage ESM-3711-H



Exemple 1: Si le paramètre de la fonction Alarme $[ALS]$ dans la section Programmation est 1 (Alarme absolue) et si le paramètre d'alarme minimum $[ALU]$ est 20, lorsque la température est inférieure à 20°C, la valeur affichée clignote. Lorsque le paramètre de la fonction Sonnerie $[bWF]$ est 2 ou 4, la sonnerie interne est activée.



Exemple 2: Si le paramètre de sélection de la fonction Alarme $[ALS]$ dans la section Programmation est 1 (Alarme absolue) et si le paramètre d'alarme maximum $[ALU]$ est 50, lorsque la température est supérieure à 50°C, la valeur affichée clignote. Lorsque le paramètre de la fonction Sonnerie $[bWF]$ est 2 ou 4, la sonnerie interne est activée.

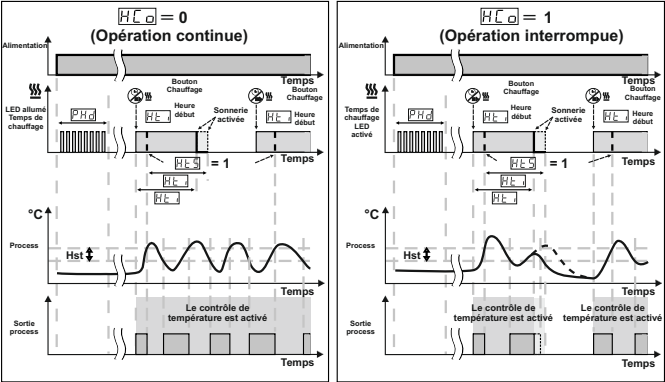
6. Informations de commande

ESM-3711-H (77 x 35 DIN)															
A Tension d'alimentation															
2	24V	~	(-15%,+10%)	50/60Hz											
3	24V	~	(± 15%)	50/60Hz											
4	115V	~	(± 15%)	50/60Hz											
5	230V	~	(± 15%)	50/60Hz											
8	10...30	V	---												
9	Client														
-															
-															
-															
-															
E Sortie 1															
1	Sortie relais	(charge résistive 10 A@250 V ~, 1 NO + 1 NC)													
2	Pilote de sortie SSR	(Maximum 28 mA, 15 V ~)													
V Capteur thermique fourni avec ESM 3711H															
0	Aucun														
1	PTC-M6L40.K1.5	(sonde pneumatique CTP avec câble silicone 1,5 m)													
2	PTCS-M6L30.K1.5.1/8"	(sonde liquide CTP avec câble silicone 1,5 m)													
3	CTN-M5L20.K1.5	(sonde CTN, moulage thermoplastique avec câble 1,5 m pour le refroidissement).													
4	CTN-M6L50.K1.5	(sonde CTN, boîtier inox avec câble 1,5 m pour le refroidissement).													
9	Client														

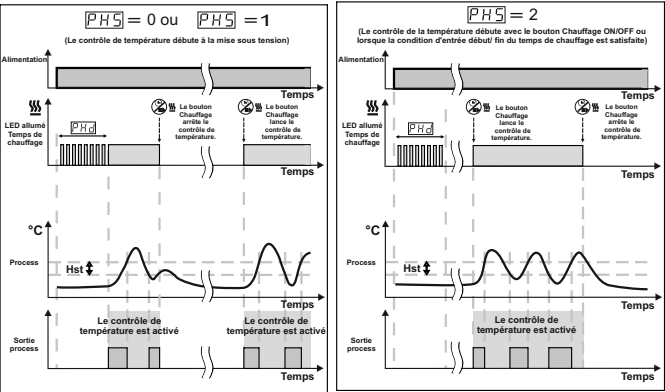
Note 1: Si le type d'entrée sélectionné est CTP ou CTN (BC = 12, 15, 18, 19), le capteur thermique est fourni avec le dispositif. Si le type d'entrée sélectionné est CTP, le type de capteur spécifié doit être (V = 0,1 ou 2) ou si le type d'entrée sélectionné est CTN, le type de capteur (V = 0,3 ou 4) doit être spécifié dans la commande.

15

3- Lorsque le paramètre Temps de chauffage $[H\text{C}]$ est ≥ 1 , si le contrôle de température est sélectionné et le début de chauffage $[PHS] = 2$, le contrôle de température et la durée de chauffage (Minuteur) démarrent en appuyant sur le bouton Chauffage ON/OFF ou lorsque la condition d'entrée début/ fin du temps de chauffage est satisfaite) ;



4- Commande manuelle: Si le temps de chauffage (minuteur) $[H\text{C}] = --$



14

6. Spécifications

Type de dispositif : Régulateur de chauffage
Boîtier et montage : Boîtier en plastique 77 mm x 35 mm x 62,5 mm avec montage sur panneau. Découpe de panneau: 71x29 mm.
NEMA 4X (IP65 à l'avant, IP20 à l'arrière).
Poids : Environ 0,20 Kg.
Indice de protection : Standard, intérieur, altitude inférieure à 2000 mètres sans condensation.
Indice environnemental : -40 °C à +85 °C / 0 °C à +50 °C
Température de stockage/ utilisation : 90 % max. (sans condensation)
Humidité de stockage/ utilisation : Fixe
Installation : II, bureau ou lieu professionnel, pollution non conductrice
Catégorie de protection contre les surtensions : Continue
Niveau de pollution : PT-100, PT-1000 (IEC751)(ITS90)
Conditions d'utilisation : ±1 % de précision à pleine échelle pour thermocouple et thermorésistance
Tension d'alimentation et puissance : 230 V ~ (± 15%) 50/60 Hz. 1.5 VA
115 V ~ (± 15%) 50/60 Hz. 1.5 VA
24 V ~ (± 15%) 50/60 Hz. 1.5 VA
24 V ~ (-15%, +10%) 50/60 Hz. 1.5 VA
10...30 V --- 1.5 W

Entrées sonde thermique : NTC, PTC, TC, RTD
Type d'entrée CTN : NTC (10 Kohm @ 25 °C)
Type d'entrée CTP : PTC (1000 Ohm @ 25°C)
Types d'entrée du thermocouple : J, K (IEC584.1)(ITS90)
Type d'entrée de la thermorésistance : PT-100, PT-1000 (IEC751)(ITS90)
Précision : ±1 % de précision à pleine échelle pour thermocouple et thermorésistance
Compensation de soudure froide : Automatiquement ± 0,1°C/ 1°C.
Protection de coupure de capteur : Excellente
Cycle d'échantillonnage : 3 échantillons par seconde
Forme de contrôle : Marche/ arrêt
Sortie relais : Charge résistive 10A@250V V (Durée de vie électrique: 10000 opérations (pleine charge))
Sorties SSR optionnelles : Maximum 28 mA, Maximum 15 Vdc
Affichage LED : 14 mm Afficheur à LED rouges trois chiffres
LED : SV (vert), Sortie active (rouge), PR (rouge), LED 3 mm Durée de chauffage active (Rouge)
Sonnerie interne : ≥ 83dB
Homologations : GOST-R

CE

7. Autres informations

Coordonnées du fabricant: Emko Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Demirtaş Organize Sanayi Bölgesi Karanfil Sk. No: 6 16369 BURSA/ TURQUIE
Tél.: +90 224 261 1900 Fax: +90 224 261 1912

Service de maintenance et de réparation: Emko Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Demirtaş Organize Sanayi Bölgesi Karanfil Sk. No: 6 16369 BURSA/ TURQUIE
Tél.: +90 224 261 1900 Fax: +90 224 261 1912

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits Emko Elektronik. Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation sur notre site internet.
Votre partenaire technologique
www.emkoelektronik.com.tr

16

EMKO

ESM-3711-H 77x35 DIN Régulateur de chauffage



ESM-3711-H- 77 x 35 DIN
Régulateur de température, Marche/ Arrêt, numérique

- Affichage à 3chiffres
- Entrée CTN ou Entrée CTP, ou Entrée thermocouple type J, ou Entrée de thermocouple type K, ou Entrée PT 100 - 2 fils, ou Entrée PT 1000 - 2 fils (à spécifier dans la commande)
- Régulateur de température ON/OFF
- Compensation de température réglable
- Définition des valeurs limites basses et hautes
- Sortie de pilote Relais ou SSR
- Entrée numérique (entrée début/ fin du temps de chauffage)
- Durée de chauffage réglable sur le panneau avant
- Contrôle de chauffage en fonction de la durée (minuteur)
- L'utilisateur peut programmer le déclenchement du chauffage (Minuteur) lorsque la température atteint la valeur de consigne.
- Contrôle de température avec fonction de chauffage manuelle
- Paramètres d'alarme
- Sonnerie interne réglable selon la durée de chauffage, erreur de sonde et état d'alarme.
- Protection de bouton
- Protection par mot de passe de la section Programmation

Manuel d'utilisation, FR ESM-3711-H 01 V05 07/13

1.3 Installation

Avant d'installer ce produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les avertissements ci-dessous.

- Contenu:
- Unité monobloc
 - Fixation à deux éléments
 - Manuel d'utilisation

Avant son installation, vérifiez visuellement que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. Il incombe à l'acheteur de faire installer ce produit par un technicien qualifié en électricité et mécanique.

En cas de risque d'accident causé par un défaut ou une panne de ce produit, coupez le courant et isolez ce produit du système électrique.

Cette unité est normalement fournie sans fusible ou interrupteur d'alimentation. Utilisez un interrupteur d'alimentation et un fusible selon les besoins.

Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux caractéristiques de cette unité pour éviter une panne ou de la détériorer.

Le courant doit rester couper jusqu'à ce que tout le câblage soit terminé pour éviter tout risque de court-circuit ou de choc électrique.

Ne jamais tenter d'ouvrir, démonter, modifier, réparer ce produit. Toute tentative d'ouverture de ce produit peut provoquer une panne, un choc électrique, un incendie.

Ne pas utiliser ce produit dans une atmosphère dangereuse, gazeuse, combustible ou explosive.

Pendant l'installation mécanique, prenez les précautions nécessaires pour ne pas vous blesser sur les bords irréguliers de l'orifice dans le panneau métallique.

Vous devez utiliser les pinces de fixation du produit pour l'installer. Ce produit ne doit pas être installé sans les fixations appropriées. Prenez les précautions nécessaires pour que ce produit ne puisse pas tomber pendant le montage.

Il vous incombe de vérifier que ce produit est toujours installé et utilisé conformément à son manuel d'utilisation.

1.4 Garantie

EMKO Elektronik garantit que ce produit est fourni sans défaut de fabrication ou de matériel. Cette garantie est valide pendant deux ans. La période de garantie débute à la date de livraison. Cette garantie reste valide si les conditions et les responsabilités stipulées dans la garantie et le manuel d'utilisation sont intégralement respectées par le client.

1.5 Maintenance

Les opérations de maintenance et de réparation doivent uniquement être confiées à un technicien spécialisé. Coupez le courant avant d'accéder aux composants. Ne pas nettoyer le boîtier avec un solvant à base d'hydrocarbure (pétrole, trichloréthylène, etc.). L'utilisation d'un solvant peut réduire la fiabilité mécanique du produit. Utilisez un chiffon légèrement imprégné d'eau ou d'alcool éthylique pour nettoyer le boîtier en plastique.

3

1. Préface

Les régulateurs de chauffage ESM-3711 sont conçus pour mesurer et réguler la température. Ils peuvent être utilisés dans de nombreuses applications avec leurs contrôles Marche/ Arrêt, durée de chauffage, et autres fonctions faciles à utiliser. Exemples de domaines d'application:

Domaines d'application

Verre
Alimentaire
Plastique
Pétrochimie
Textile, Automobile
Construction de machines
etc...

Applications

Chauffage
Fours de cuisson
Incubateurs
Stockage
Climatisation
Etc...

1.1 Conditions d'utilisation

- Température d'utilisation : 0 à 50°C
- Humidité d'utilisation max. : 90% Rh (sans condensation)
- Altitude : Jusqu'à 2000 m.
- Conditions d'utilisation interdites:
Atmosphère corrosive ou explosive,
Applications domestiques (ce produit est uniquement destiné aux applications industrielles)

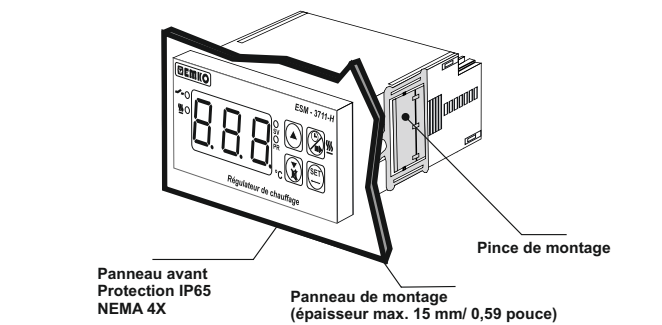
1.2 Caractéristiques générales

ESM-3711-H		Standard
Entrée d'alimentation		230 V ~ (±15%) , 50/60Hz Entrée d'alimentation optionnelle 115 V ~ (±15%) , 50/60Hz 24 V ~ (±15%) , 50/60Hz 24 V ~ (-%15, +%10), 50/60Hz 10...30 V ---
Entrée de sonde thermique		NTC PTC Type TC J ou K PT 100 2 fils PT 1000 2 fils
Entrée numérique		Entrée début/ fin du Temps de chauffage (minuteur)
Standard		
Sortie 1 (sortie relais)		Sortie de contrôle Sortie d'alarme
Option		
Sortie 1 (Pilote de sortie SSR)		Sortie de contrôle Sortie d'alarme

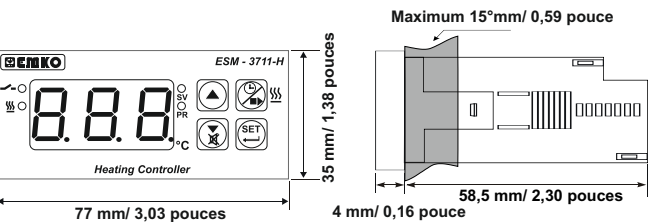
Opération ON/OFF de la fonction de chauffage

2

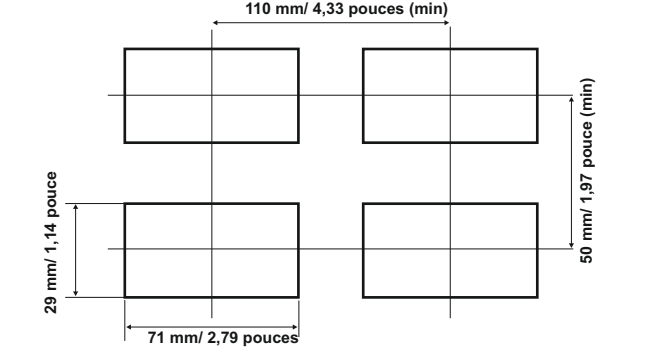
2.1 Description générale



2.2 Vue avant et Dimensions du régulateur de chauffage ESM-3711-H



2.3 Découpe du panneau



4

